

<County: Yorkshire West Riding>  
 <Code: L0604>  
 <MS reference: London, BL Harley 2268>  
 <Text: Sermons>

### <Tranche 1>

<fol. 188r><line 29><lat></lat> in alde tyme  
 as in ye alde lawe yer was na thyng says he callyd haly but yat  
 was thorow ye blode of y<sup>e</sup> sacrificye hallowyd and all to-gedyr spry~  
 kyld yis is fygyre in haly wrytte leuit~ qwar j rede yat owre lorde  
 god comainde & ordaynid yis lawe y<sup>t</sup> ye prestys of y<sup>e</sup> tempyll schuld  
 take a . red calf clene wyth-owte spot or fylth & fla yt & bryn yt  
 in-to powdyr and so yat powdyr and askys wyth haly watyr  
 mengyd schuld wasche & clens yam~ yat ware fylyd and had tow  
 chyd any vnclennesse Now *spiritually* be yis red calf may weell  
 be vndyrstande cryst goddys sone of heuyn~ als a calf all red  
 made vpon~ y<sup>e</sup> scharp crosse thorow hys *precious* blode & yer thorow  
 y<sup>e</sup> feruent fyre and <sup>[hete of]</sup> charyte for owre sake brynnyd all to powdyr  
 and in y<sup>e</sup> clene mortyr of hys wounde at hys ryth syde wyth y<sup>e</sup>  
 <fol. 188v>hate watyr yat sprang owte *yer* mengyd to-gedyr als warle thorow y<sup>e</sup>  
 qwylyk was y<sup>e</sup> vyle fylth of owre sawlys waschyn~ & clensyd & halowyd  
 als a worthy tempyll or tabernakyll to hys owyn dwellyng & confyr  
 macion~ her-of y<sup>e</sup> haly apostyll <lat></lat> *spiritually* yus thorow  
 y<sup>e</sup> *precious* blod of owre sauour cryst *ihesus* y<sup>e</sup> qwylyk as wyttenes ye haly *pro*  
*fete ysaye*<lat></lat> he was  
 led as a lambe for owre synne <sup>[to]</sup> sacrifice for owre gylte vn-to y<sup>e</sup> deth & yer  
 fore als wyttnes y<sup>e</sup> haly *apostyll ihesus* <lat></lat>  
 <lat></lat> says he wyth-owtyn~ y<sup>e</sup> 3atys of  
 y<sup>e</sup> cyte sufferyd byttyr det y<sup>t</sup> he myth halow thorow hys *precious* blode hys  
 pepyll or hys folke & yerfore all yese contenys & rehersys y<sup>e</sup> same  
 haly apostyll and is red in y<sup>e</sup> pystyl of yis day als anemps y<sup>is</sup> soneday  
 yat is cally passion~ soneday saying a-pon yis wyse <lat></lat>  
 <lat></lat> cryste says he beyng a byschop of ye godes yat are to come  
 nowth thorow y<sup>e</sup> blode of caluis nor of gaytys but be hys awne *precys*

blode in-to y<sup>e</sup> tabernakyll noght made be ma~nys hande but in-to  
 y<sup>e</sup> haly stede 3a of y<sup>e</sup> tabernakyll of ay-lastyng blysse he 3ode yus  
 yan yer-fore as counsellys y<sup>e</sup> same haly apostyll <lat></lat>  
 <lat></lat> 3e are all boght & rawmsonyd says he wyth a grete  
 and a precius pryce & y<sup>e</sup>-fore gloryfye 3e says he 3owre god and bere  
 hym in 3owre bodese tabernakyll 3a als says ye haly apostyll sayn  
 petyr <lat></lat> halow+3e  
 says howre lorde god cryst ihesus continually in 3owre hertes be a trew  
 loue & mynde of hys blyssyd passion~ [va<first part of vacat>] j rede of a worthy maydyn~ y<sup>t</sup>  
 thorow y<sup>e</sup> tyrantry & wykkyd enuye of a grete lorde was spolyd & dishe  
 rytyd of here herytage so was yer y<sup>e</sup> kynges sone of yat lande and had  
 desyre to be maryde to yis maydyn~ & for here loue chas frely to feyght  
 wyth thys tyrraunte & so dyd &c~ cat<second part of vacat> But for y<sup>e</sup> processe of yis seruen~ 3e  
 schall vndyrstande aftyr y<sup>e</sup> techyng of y<sup>e</sup> worthi doctour <lat></lat>  
 <lat></lat>  
 <lat></lat>  
 <lat></lat> thre thyngis says yis doctour causis or halowys y<sup>e</sup>  
 tabernakyll of ma~nis sawle and of wo~ma~nys here in erth & makys  
 yt konabyll to resayue owre lord god y<sup>e</sup> qwylyk is y<sup>e</sup> worthy & dew  
 place of owre lord god y<sup>e</sup> fyrst is entere clenness of y<sup>e</sup> hert & y<sup>e</sup> sawle  
 excludyng all vycys vttyrly y<sup>e</sup> secunde is y<sup>e</sup> influens grace of y<sup>e</sup> haly  
 gast thorow hys worthi merci & y<sup>e</sup> thyrd vertuus werkys in owre  
 leuyng wyth dew perseueraunce continually <lat></lat>  
 <lat></lat>  
 <fol. 189r><lat></lat>  
 <lat></lat> Fryst yan y  
 say yat yt is necessary to ye halowyng of y<sup>e</sup> glorius tabernakyll of owre sawle  
 yat yt be made abyll specially now at yis haly time of pasch to resayue  
 owre lord god is intere clenness of hart eschewyng or excludyng all vices  
 vttyrly ye haly doctour sayn~ greg~ <lat></lat>  
 <lat></lat>  
 dere brether says sayn~ gregory vmbethynk yow weele and devowthly  
 how worthi a fest and how solempne is 3a y<sup>e</sup> feste of yis haly tyme yat  
 is to say of pasch for to haue says he in y<sup>e</sup> oftre or tabernakyll of 3owre  
 hart y<sup>e</sup> glorius co~myng & y<sup>e</sup> presens of owre god and he puttys yere yis  
 ensampyll certys says he and a worthy fre~d & a mythyty schuld entyr  
 and come in-to yi howse ful fast sayis he wyth-owtyn~ any taryng schuld  
 yt be clensyd and arayde yat yer ware na maner of fylth or vnclennes  
 yat myth offende or displese ye eyne of yi frend <lat></lat>

<lat></lat> yer-fore says sayn~ gregory qwath y<sup>t</sup>  
 euyr y<sup>u</sup> be 3a yat a-gayns yis haly tyme of pasch ordaynis or schall  
 dispose worthyly y<sup>e</sup> howse or y<sup>e</sup> tabernakyll of yi sawle to resayuyng  
 of a worthy kyng 3a kyng a-boue all kynges and lord a-boue all lordys  
 fryst says he wasch & clens y<sup>u</sup> all fylth and vncleennes a-way of  
 all wykkyd warkys for als her to a-cordys & wyttiness haly wrytte  
 <lat></lat>  
 <lat></lat> y<sup>e</sup> wysdam~ 3a cryst goddys sone of heuyn~ y<sup>e</sup>  
 qwylyk is callyd y<sup>e</sup> wisdam & y<sup>e</sup> vertu of y<sup>e</sup> fadyr in y<sup>e</sup> blyssyd trinite  
 schall not entyr in-to a wykkyd & a synfull sawle nor he schall  
 not says dwell nor a-byde in yat body or sawle yat is suget vnto synnis <lat></lat>  
 & qwy for he says he yat is most hye & most myghty hatys & lothys  
 all synners and he schall 3elde and gyue veniauns for synne to all  
 yat are wykkyd jn y<sup>e</sup> qwylyk auctoryte are tawght vs twa notabyll  
 thynges fryst yat synne is ryth lathsom~ and abhominabyll in y<sup>e</sup> syght  
 of god y<sup>e</sup> secund yat grete vengeaunse folowys yer-to Fryst yat synne  
 is lathsom~ & abhominabyll prouys wele & schewys y<sup>e</sup> worthi doctour  
 <lat></lat>  
 <lat></lat> syn~ says yis doctour  
 is ye kynred of y<sup>e</sup> fende y<sup>e</sup> fadyr of ded y<sup>e</sup> corrupcon~ of kynde y<sup>e</sup> priuacon~  
 of fordoyng of all vertu & y<sup>e</sup> lathsum deformite of y<sup>e</sup> sawle for trewly  
 says yis doctour syn deformys & turnis y<sup>e</sup> clere face of y<sup>e</sup> sawle y<sup>e</sup> qwylyk  
 schuld halde & bere y<sup>e</sup> blyssyd ymage reformyd thorow grace aftyr y<sup>e</sup> most  
 worthiest & clenness & fayrnesse in-to deformite of maste vile lathso~nes  
 & vncleennes for trewly says yis doctour y<sup>e</sup> man wyth-inforth yat is to say  
 ye sawle <sup>[y<sup>e</sup>]</sup> qwylyk schuld halde & bere y<sup>e</sup> clere ymage & lyknesse  
 <fol. 189v>reformyd of y<sup>e</sup> blyssyd trynite thorow synne is disfiguryd & transformyd in-to y<sup>e</sup>  
 of an vn-resonabyll best als thorow glotonye in-to swyne thorow lechory in  
 to a gayte so ire and wreth in-to a dog thorow fals extorcon~ & raven~ in-to a  
 wlfe or a lyon~ & 3yt mare-ower y<sup>t</sup> is maste dredfull & lathsum as says yis  
 doctour & <lat></lat>  
 <lat></lat> qwath tyme says he a man~ or a wo~ma~ consentys to y<sup>e</sup> wykkyd wyll  
 of y<sup>e</sup> fend to syn he clethys hym wyth y<sup>e</sup> fend & he puttys ensempeyll reygth  
 says he als was settyd & joynid wyth y<sup>e</sup> seele resayuis 3a says he  
 & is clethyd wyth y<sup>e</sup> ymage y<sup>e</sup> sale reght so says he qwath tyme a  
 man or a wo~ma~ consentis to y<sup>e</sup> fendys suggestion~ he clethis hym wyth  
 y<sup>e</sup> fende a lathsom & abhomia~byl & a dredfull thyng is yus yan syn~  
 y<sup>e</sup> qwylyk yus destroyis and defylis y<sup>e</sup> worthy tabernakyll of owre lord  
 god y<sup>e</sup> sawle & makys yt y<sup>e</sup> lathsoun dungone of y<sup>e</sup> fend y<sup>e</sup> qwylyk dewly

consideryng y<sup>e</sup> haly doctour saynt anselme<lat></lat> and  
 j saw says sent anselm a ta syde me y<sup>e</sup> abhominabyll lathsu~nes  
 of synne and o y<sup>e</sup> toyer syde me ye horrybyll paynis of helle and j  
 schuld nede says he be drownyd or fall in-to y<sup>e</sup> tane of yese j schuld  
 tyttre fal says he wyllfully in-to y<sup>e</sup> paynis of helle yan j schuld  
 wyllfully assent or falle in-to synne for j had leuyr says he be in heell  
 wyth-owtyn~ syn~ sen yere sall nane be pynynd but synfull yan  
 for to be in heuyn~ fylyd wyth synne or synfull qwar al anly clene  
 & vertuus men & women schall a-byde in joy Als a-nenis y<sup>e</sup> secunde  
 parte yat grete vengiauns fallys for syn is opyn~ schewyd in many  
 partyis of haly wrytte Fryst loke how thorow synne of y<sup>e</sup> fayrest aungell  
 yat euyr was is made y<sup>e</sup> Rowest and lathsomest fende of helle  
 for synne exilyd lucifer and hys awngellys owte of heuyn~ in-to hell  
 and ay lastand payne synne all-so exilyd owre form~ fadyr owte of pa  
 radise and delyte in-to y<sup>e</sup> vale of yis wykkyd werd synne all-so distroy  
 id all y<sup>e</sup> werd owte takyn viij personys thorow y<sup>e</sup> watyr of noe flode  
 & yer-fore concludys y<sup>e</sup> haly apostyll<lat></lat> & ye re  
 warde & y<sup>e</sup> mede for synne says he is deth & payne ay lastyng y<sup>e</sup> qwylyk  
 payne dew to synne declarys y<sup>e</sup> same doctour lincoln~ <lat></lat> Set  
 before yin eyne says & yi mynde ye dredfull payne of hell y<sup>e</sup> qwylyk  
 is dew dette for synne qware is an~ horribyll stank & dongeon~ full of  
 fyre dark wythowtyn~ any maner of lyght bornyng wyth-owtyn wastyng  
 y<sup>e</sup> qwylyk fyre says he is mast hate & full of all maner of styng & neuyr  
 may be sloknyd yer is wa says he & ay lastyng sorow & ~~gnastyng of teth~~  
 acordyng to yys says y<sup>e</sup> haly doctour sayn~ Austyn~<lat></lat>  
 <lat></lat> twa specyall & horribyll paynys ere in heell kallyd  
 intollerabyll & hete yat neuyr may be slokynd qware is ay lastyng  
 sorow & gnastyng of teth yer-fore swete odorys & smellys says lincoln@

## <Tranche 2>

<fol. 209r>or goddys of vertu <lat></lat> goddys of  
 folk or goddys of gouernaunce goddys of vertu were callyd saturn~  
 jubiter & apollo a-bowthe qware were wrytyn~ yir fowre wordys  
 &  
 <lat></lat> hele joy help & hope in takenyng yat qwa  
 so euyr nedyd any of yese fowre yai schuld come & seke yt & aske  
 of yere goddys of vertu & yere yai schuld fynde yt but ye custom~  
 was & y<sup>e</sup> vsage yat qwa so euyr wald haue any of yir vertuus in yer

nede owyer hym~ behouyth to offyr vp a hart made of wax & ful  
 of blode to god saturne or ellys an~ hart of an~ egyll to god jouys  
 or ellys a hart of a rauyn~ or a crow vn-to y<sup>e</sup> god apollo & yan he  
 schuld resayue hys askyng By *yir* thre vndyrstande j not ellys  
 j not ellys but y<sup>e</sup> haly trinite y<sup>e</sup> fadyr & y<sup>e</sup> sone & y<sup>e</sup> haly gost a  
 god & thre personis y<sup>e</sup> fowre ~~1-2 letters~~ vertuus yat are wrytyn~ abowth them~  
 are ye endeles vertuus & goodnesse spirituall heele of y<sup>e</sup> sawle  
 joye endelesse helpe mythtyest & hope most worthyest euyr bydyng  
 & dwellyng in y<sup>e</sup> haly trinite redy to ylk crystyn~ creature here in  
 erth yat dewly wyll aske yem~ bot qwath yis gentyll lord owre  
 god all-mychty desyrys nor askys for all yese noyer hart wyth blode  
 nor hart of eglys nor of crawys bot a mykyd hart by contricion~  
 for owre tryspase offyryd vp-on~ to hym~ wyth harthly deucon~  
 & yann als fast schall we fynde helpe & socour at hym~ in all  
 maner of tribulacon~ wyttensyng ye haly profete <lat></lat>  
 <lat></lat> lord god y<sup>u</sup> schalt not for  
 sake ne despyse a full contryte & a mekyd harte y<sup>e</sup> qwylyk fowr~  
 vertuus yus wrytyn~ abowthe owre god apynly schewys y<sup>e</sup> same  
 haly profete in <lat></lat>  
 <lat></lat>  
 <lat></lat> Jn my god is my heele & my joye god is my  
 helpe & my hope is in my god yer-fore says he schew owth 3owr~hartes  
 3a mekyd & contrytyd be-fore hym~ for he is owre helpe endeles lastyng  
 sen~ yan~ & we dewly consydyr y<sup>e</sup> cause of owre processyon~ how it is  
 ordaynid for gret tribulacon~ vengiaunce of synne yat fallys on~ ylk  
 syde vs als principal y<sup>e</sup> wykkyd scysme yat reynis & sorowfully  
 als yis thyrty wyntyr full nere hauys regnyd in haly kyrke & now  
 thorow y<sup>e</sup> vertu & y<sup>e</sup> goodnesse of owre lord god & tyttre thorow goode  
 prayere at yis myghelmesse or sone aftyr schall treti be made to  
 ende yt for y<sup>e</sup> qwylyk ylke crystyn~ ma~ & woma~ is hyly bowndyn~ <medial n not quite clear>  
 to pray to god hertyly to sese yt & to sende hys spiryte of cownsell emang  
 yese partyis y<sup>t</sup> ere cause yer-of & yer-fore jhesus loue ylk prest in  
 <fol. 209v>hys masse & ma~ & woma~ in yere prayere nyth & day haue yis in  
 3owre mynde yat tryste als he dyd for vnite of haly kyrke & sched  
 hys precius blode he ende yis scysme & sende vs an~ heede & herd  
 ma~ in haly kyrke vndyrnethe hym~ for wyte 3e weele qwyll yis  
 scysme reynis bese neuyr goode rest nor peese in haly kyrke nor~  
 emang kyndomys <g added above line after n? too faint on printout> apo y<sup>e</sup> toyer syde & we dewly  
 consydyr y<sup>e</sup> grete

aduersite of enmyies bodyly on~ ylk syde vs 3a all landys all  
 partese are a-gayns vs & redy bot 3eue goddys grace sukur vs  
 mare yan~ ma~nys myth vtturly to destroy vs emang owre+self  
 in ylk party on~ cuntre we stand nere hand diuidyd ye qwylyk diuision~  
 3et is mast dredfull als yt myth be schewyd be opyn storiys & y<sup>e</sup>  
 tyme wald suffyse for yis land was neuyr 3yt conqueryd nor stroyid  
 but be diuysion~ fryst emang owre-self þer-fore says cryst in y<sup>e</sup> gospels  
 <lat></lat> ylk a land says he & kyngdom~  
 diuidyd in y<sup>e</sup> self schall be made desolat & dystroyid & yer-fore for goddes  
 loue jlk ma~ be abowthe to saue yis cuntre & to sese all slyke partyis  
 & diuysion~ yat is now yus regnand emang vs ferthen~ ouyr & we  
 dewly consydyr ye hydows & dreedfull swerd of god y<sup>e</sup> swerd of pesty  
 lence y<sup>t</sup> wondyr scharply is schewyd emang vs for als j here say bath  
 in y<sup>e</sup> sowth here qwere neuyr it comys yt takys half y<sup>e</sup> pepyll in ylk  
 town~ or mare & trewly wyte 3e wele als wyttiness all yese myscheuis  
 & tribulacionis yat yus comys emangys vs is for owre synne &  
 als y<sup>e</sup> grete clerk cornoteus<?> rehersys & ledgys for hym~ y<sup>e</sup> haly doctour  
 sayn~ gregor~ <lat></lat>  
 <lat></lat>  
 <lat></lat>  
 <lat></lat> Pestilens says yis clerk hungyr stryuynges & feyghtyng  
 to-gedyr of kyngdomys & debates & many oyer aduersites comys on~  
 to landys for y<sup>e</sup> cause yat ye worchepys 3a benefise & dignites of  
 haly kyrke is gyuyn~ to me~nys personis for gyftys and prayere or  
 fauour of men~ & nowght for vertu nor meryte sal now na benefyce  
 voyde 3a and or yt be voyde schall a ma~ ye qwylyk noyer is clad  
 wyth vertu of co~nyng for to teche hys parischyn nore 3it wyth any  
 oyer vertu of good leuyung gete hym~ a lettyr of y<sup>e</sup> kyng of y<sup>e</sup>  
 qwene or of anoyer lorde to pray for hym~ & but yt be grauntyd  
 he schall be manast to be hyndryd & to haue a schrewyd turne  
 so yat no benefyce may be dewly gyuyn~ als yt schuld to yame  
 yat are worthy for slyke vnlawfull menys specyaly of yame  
 <fol. 210r>yat are vnworthy & many slyke yer-fore lyfe cursyd yere bn~  
 fice yus procuryd & getyn~ & hyly dysplexis god yere-fore j say all  
 yese aduersitese pestylence discenco~nys & debatys regnand yt  
 comys & fallys vn-to vs for owre synne & wykkydnesse ye qwylyk  
 opyn~ly schewys y<sup>e</sup> haly apostyll jamys in hys pystyll jacob <lat></lat>  
 <lat></lat>  
 <lat></lat> yus yan~ j saye for yer grete tribulacionis

yat j haue rehersyd [<sup>&</sup>] for socour & help a-gayns yame yis processyon~  
 is ordaynid & als j haue opynly schewyd 3ow owre helpe & owre  
 socour~ in all owr~ trybulacionis is owr~ god full of all grace & goodnesse  
 yer~fore yan~ to socour~ vs & help vs & of all yere trybulacyonys  
 to delyuyr & defende vs say we all hartyly ye wordys j toke  
 to my theme prechyng lord god gyf y<sup>u</sup> vs help of yese trybulacy  
 onys now serys sen~ als j haue schewyd 3ow we euer on~ ylke  
 syde vmbelappyd wyth mony & sere trybulacyonys & in al trybu  
 lacionis owre refute & owre socour is alane owre god it is now  
 yan~ nescessary & nedfull to teche & schewe y<sup>e</sup> best mene for owr~  
 help to be releuyd of yis gracyus sauio<sup>ur</sup> j rede yat yere was  
 sum-tyme thre phylisophrys iij grete clerkys & yai straue  
 emang yame for y<sup>e</sup> sekyst & for y<sup>e</sup> beste mene yat myth be  
 to a ma~ yat ware sette in trybulacyon~ or aduersyte to be sucouryd  
 & releuyd ye fryst sayd yat frenschep was yat mene for  
 he yat hauys frenchep may sone be releuyd of hys noyse ye  
 secunde answerde & sayde nay but habundaunce of syluyr &  
 gold & godys of fortune for he yat hauys frenchep & hauys  
 not to fede yt wyth sone may lose yt & he yat hauys grete  
 plentye of gold & tresure may gete frendchip to socour hym~  
 but ye thyrd sayde nan~ of all yese was yat mene bot allanly  
 clene prayere to god apo yis yai counselyd yer god yat yai wor  
 chepyd & prayid hym~ to schew yeme y<sup>e</sup> best mene yat myth  
 be in releuyng a ma~ in hys tribulacon~ & he answerde be  
 thre takenys yat prayere was y<sup>e</sup> best dewly ordaynid &  
 made & yer-fore to y<sup>e</sup> fryst of yer clerkys ye qwylyk held yat  
 frenchep was y<sup>e</sup> best mene he gaf a rose saying on~-to hym~  
 on yis wyse <lat></lat> ye rose fatys in a day to y<sup>e</sup>  
 secunde yat held y<sup>t</sup> habundauns of godys of fortune was y<sup>e</sup>  
 best mene to socour a ma~ in hys tribulacon~ y<sup>e</sup> god gaf a lelye  
 wyth yese wordys <lat></lat> y<sup>e</sup> lyly rotys sone a-waye  
 <fol. 210v>vn-to y<sup>e</sup> thyrd yat held yat prayere was ye best mene to releue  
 a ma~ in noyse and tribulacon~ he gaf a braunche of a clene olyue tre  
 saying sayng apo yis wyse <lat></lat> y<sup>e</sup> olyue is grene  
 & lastys all way jn confirmacon~ here-of says y<sup>e</sup> holy doctour saynt  
 gregore <lat></lat>  
 <lat></lat>  
 <lat></lat> prayere says sayn~ gregor~ is als ane styff & sekyr ankyr  
 stedfastly stabelyng y<sup>e</sup> chyppe in tempestys y<sup>e</sup> qwylyk remeuys y<sup>e</sup>



ire & y<sup>e</sup> wreth of owre lorde god & ouyr-comys & fordose all batels  
& noryschys all y<sup>e</sup> erth jn y<sup>e</sup> qwyk auctorite opynly yis haly  
doctour techys vs yat prayere is yat mene yat we schall halde  
& seke be-twix vs & owre god to sucure vs in all nedys & trybu  
lacyonis bodyly & gastly saying y<sup>e</sup> haly prophete <lat></lat>  
<lat></lat> So yan to owre purpose  
at yis tyme & y<sup>e</sup> cause of <1 word> owre gadryng to yis place  
is for to fulfyll yis mene sayng jlk ma~ y<sup>e</sup> wordys j toke  
in y<sup>e</sup> begynnyng lord god sende vs help of owre tribulacon~